

EL IRIS

Núm. 4.382

DIARIO CATOLICO

Año XV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

 O, José M.º Quadrado, 46. — Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) miércoles 16 de Noviembre de 1927

 Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

 Compañía Anónima de Seguros
FUNDADA EN 1880

 SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
EN TODAS SUS COMBINACIONES
SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,
TERRESTRES Y DE VALORES

 FONDOS DE GARANTÍA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1926
PESETAS 97.024.280'13

 PAGADO A LOS ASEGURADOS EN EL AÑO 1927
PESETAS 10.043.273'69

 TOTAL PAGADO POR LA COMPAÑÍA DESDE
SU FUNDACIÓN A LOS ASEGURADOS
PESETAS 143.186.325'40

 DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18 BARCELONA
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE AMGALÁ, 25
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA

 DELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALES DE ESPAÑA
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA

AUTORIZADO POR LA INSPECCIÓN MERCANTIL Y DE SEGUROS

Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

 Sesión ordinaria celebrada el día
16 de Septiembre de 1927.

 Presidió el Alcalde D. José Moll
Salórd, asistiendo los Tenientes de
Alcalde Sres. Guitart, Sintes y susti-
tuto Sr. Gelabert.

ACUERDOS

 Aprobar por unanimidad el acta de
la sesión ordinaria anterior.

 Aprobar y pagar varias cuentas por
servicios municipales que se hallaban
a la orden del día de la sesión ante-
rior.

 Aprobar la siguiente cuenta de re-
caudación de Consumos de Julio úl-
timo, que es como sigue:

INGRESOS

Tarifa primera.	8.022'94
Id. segunda	1.046'35
Id. perfumería y dulce- ria	349'27

Total 9.478'56

PAGOS

Satisfecho al personal de ad- ministración	2.125'00
Reintegros a Depósitos.	455'43
Gastos menores	41'42
Corresponde á la Hacienda Id. al Municipio.	2 119'67 4.747'04

Igual. 9.478'56

Conceder permiso a D. Antonio

 Vivó Triay, vecino de esta ciudad,
para transformar en ventanús dos
puertas de la fachada de la casa nú-
mero dos de la plaza del Borne.

 Quedar enterado de un oficio del
Señor Delegado Presidente de la Jun-
ta Insular de Abastos de esta Isla, par-
ticipando haber acordado fijar para el
el presente mes el precio de sesenta
y siete pesetas al quintal métrico se
harina propia para la elaboración de
pan familiar, debiendo venderse esta
clase de pan á 67 céntimos el kiló-
gramo.

 Quedar enterado de un oficio del
Señor Presidente del «Centro Cultu-
ral del Ejército y Armada, Clases de
Segunda Categoría y asimilados de
Mahón» participando haber organi-
zado una suscripción con destino á la
«Biblioteca del Soldado», para la cual
solicita del Ayuntamiento acuerde con-
tribuir con alguna cantidad al indica-
do objeto.

 Contribuir con doscientas pesetas
al sostenimiento de la hermosa «Obra
de los Homenajes á la Vejez de los
Marinos» instalada en esta ciudad á
los efectos de las Reales Ordenes de 9
de Julio y 12 de Noviembre del pasa-
do año.

 A informe: varias cuentas.
Y se levantó la sesión.

Menorca

ALAYOR.

De altamente consoladora hemos

 de calificar la reunión que el Patro-
nato de San Juan Bta. de la Salle ce-
lebró el domingo, día 30, dedicada a
Cristo Rey.

 El salón en que tienen sus asiduas
sesiones hallábase repleto de elemen-
to joven. Un entusiasmo intenso cal-
deaba el ambiente las palabras cálidas
y vibrantes de decididos jóvenes
eran recibidas con aplausos estruen-
dosos.

 Renunciamos a reseñar el acto.
Nos concretamos a recoger en estas
columnas, algunos párrafos de los
que allí fueron pronunciados; ellos,
mejor que una crónica, reflejarán con
exactitud, lo que no lograríamos de
otro modo.

 ...El homenaje a Cristo-Rey es el
más consolador de los homenajes. Es
un acto que queda reservado sola-
mente para los que han hecho causa
común con su Jerarca, para los que
con El han compartido las vicisitudes
de la campaña.

 Nosotros, que hemos sentido estru-
jados nuestros pechos presenciando
como, con saña satánica, se le arroja
de hogares y escuelas, parlamentos y
universidades, se le arranca de las
entrañas del pueblo y se propagan
doctrinas funestas encaminadas a
prescindir por completo de la Verdad
Suma; nosotros, que hemos llorado
de coraje ante la impiedad, somos
solicitados por la Iglesia para gritar
alto y muy fuerte, lo que no pueden
compartir los malvados, lo que no se
atreven a decir los apáticos, los indi-
ferentes, los que se espantan ante
las actitudes viriles, somos los llama-
dos, los elegidos para gritar ¡Viva
Cristo-Rey!

 Y cumpliremos nuestra obligación;
aclamaremos a Cristo Rey, trabajado
con tesón en pro de su reinado;
uniremos hechos brillantes y plega-
rias fervientes, sacrificios y oraciones

 seguro, segurísimo de llegar al fin
propuesto, de llegar a la dicha inefa-
ble a que conduce el cumplimiento
del deber. Y el Patronato ¡no lo du-
deis! cumplirá con el suyo. ¡Así lo
abona su pasado, así lo jura en el
presente y esto es lo que le reserva
Cristo Rey para el porvenir. ¡Viva
Cristo Rey!

 ...Quisiera traducir nuestros eleva-
dos y generosos sentimientos en him-
nos brillantes y que repercutieron en
el fondo de tantas conciencias que la
inacción ha atrofiado, de tantas con-
ciencias que son hoy insensibles a los
sentimientos que un día los animaban
y engrandecían...

 Nos es dado a nosotros llegar hasta
ellos, pero si nos lo es, que esa plaga
del modernismo que se enseñan en
durecer las fibras de los pechos cató-
licos, que esa campaña universal que
lleva la indiferencia en el seno de los
hogares y hasta las puertas de los
templos, no se ceba en lo que somos
y en lo que nos pertenecemos; más aún...
porque esto sería egoísta; ¡no llegue
donde aun se sabe postrar de hi-
nojos, y murmurar una plegaria!...

 ...¡Dios está con nosotros! ¡Cristo
es Rey! Y a la sombra de los estan-
dartes de Cristo Rey, lancémonos a
la Cruzada. Abramos nuestros cora-
zones a la doctrina de la Iglesia y sea-
mos heraldos y gonfaloneros del Rei-
nado social de Cristo, en el cual y al
amparo de sus santas leyes e inson-
dable amor, se confundan los gran-
des y los pequeños, los ricos y los
pobres; los que mandan y los que
obedecen en un abrazo efusivo e in-
descriptible, de hermanos, de hijos
de un mismo Padre ¡de vasallos de
Cristo Rey!

El cronista, calla y aplaude...

Lector: ¡Viva Cristo Rey!

OTÓN

NAVIERA MALLORQUINA

 Se avisa a los comerciantes que el próximo lunes día
21, saldrá directo de Barcelona para este puerto el ve-
lero a motor

ISABEL VANRELL

 Consignatarios: En Barcelona Bartolomé Oliver,
Cristina 5 y en Ciudadela M. Bonet, Arco, 26.

POR AUSENCIA

VERDADERA GANGA

 Vendo bote de recreo, con motor interior colocado en
el mes de Septiembre, y una máquina de escribir,
marca CORONA último modelo.

Informes Arravaleta n.º 4.—Mahón.

NOTICIAS

Locales

De la Comisión pro-monumento en Monte-Toro.

Expuesto el monumento a la curiosidad y juicio crítico del público y ante la imposibilidad de un fácil traslado de sus cien kilos de peso y posible deterioro de la maqueta, a juicio de los técnicos, se ha resuelto sacar copias fotográficas enviando estas y los accesits para exponerlos en las demás ciudades y pueblos de Menorca y local que señalen los Sres. vice-presidentes y vocales.

La exposición continuará en el almacén de Muebles, Carlos III (Antes Nueva) n.º 14 hasta el próximo lunes.

Atentos esta Comisión y el autor del proyecto, al juicio público, para reformar si es preciso el suyo con deseo de mayor acierto, agradecerán cuantas indicaciones y observaciones se le hagan, anticipando que la actual colocación del sepulcro, (ó urna funeraria que le sustituyan) no es definitiva, se hizo con urgencia para poder presentar la maqueta completa a S. M. el Rey.

El Sr. Arquitecto Municipal D. Francisco Femenías, se ha ofrecido y la comisión ha aceptado reconocida a tan valiosa cooperación, para dirigir e inspeccionar las obras.

Continúan los profesores de orquesta sinfónica repasando el programa que con igual personal e instrumental, dará un primer concierto popular en el «Círculo Democrático» de Alayor el próximo sábado, repitiéndolo con igual carácter en esta Ciudad, correspondiendo a los deseos manifestados por personas que no pudieron asistir al anterior, en la próxima semana. Oportunamente se señalará el local aceptando uno de los dos ofrecimientos recibidos. También sabemos que en Ciudadela se prepara dos veladas a beneficio del Monumento, que organizan las sociedades «Círculo Artístico» y «17 de Enero».

Números premiados.

En el sorteo de la Lotería Nacional verificado en Madrid el día 11 del actual han sido agraciados con cuatrocientas pesetas cada uno los núm.º 23.039 y 27.278 vendidos por esta Administración local.

CASA TRIAY

(Antigua SEXAGENARIA)
DE ANDRÉS M. TRIAY

Acabo de recibir un extenso surtido de gabanes, abrigos y gabardinas, para jovencitos y caballeros, hechos por una afamada sastretería, surtido completo, desde lo más barato y corriente, hasta las mejores clases que se fabrican.

También puedo servir a mis favorecedores trajes y abrigos hechos a medida. Precios limitadísimos.

Del mar.

Es esperado hoy con mercancías procedentes de Barcelona el motovelero «Arnaldo Oliver» que presta servicio semanal a este puerto, cuyo buque una vez descargado saldrá directo de ésta para Barcelona para salir nuevamente el próximo sábado de Barcelona para Ciudadela.

Sumario.

El «Cultivador Moderno» en su número de Septiembre contiene el siguiente sumario:

Selvicultura.—La hora del eucalipto, Raul M. Mir.—Para el mejoramiento de montes y pastizales.

Higiene Rural.—La fiebre aftosa en España, F. García Peña.

Hidráulica.—Las confederaciones hidrográficas, D. de B.

Sericicultura.—Concurso Nacional para la Historia de la Seda.

El Hogar Campesino.—El retorno al campo, José Nieto García.—Un buen mercado para nuestro arroz, R. de Más Solanes.—El retorno a los campos.

Cereales.—Las siembras espaciadas, Kuhnert.—Para prolongar la eficacia de los riegos.

Avicultura.—Las palomas de mallas, B. Calderón.—Los huevos rusos.

Economía Rural.—La industria de las conservas, Vicente Lafitte.

Arboricultura.—La poda del peral, P. M.—El encalado de los árboles frutales.

Viti-Vinicultura.—Un consejo práctico mensual, Cómo reducir las temperaturas altas de fermentación Arnesto Mestre.—Viticultura moderna, Rafael Janini y Janini.—La hidrogenesis en los países secos.

Cocina Rural.—Recetas, Ignacio Doménech.

Prácticas Modernas

Ganadería.—La selección de nuestro ganado vacuno, Juan Rof y Codina.

Lechería.—La adulteración de la manteca y su investigación, † Ventura Alvarado.

Agricultura.—Creación de un Ministerio de Agricultura.

Información.—El Congreso Nacional Cerealista.—Concursos de prensas vinícolas.—Interesantísima Exposición de Motocultivo.—Cultivo del olivo y extinción de sus plagas.—La cosecha de aceites en Cataluña.—Para el resurgimiento de la sericultura.—Derrame de sinovia.

Conocimientos Útiles.—Los rendimientos de la alameda.—Endurecimiento y conservación de las maderas.—Ensayos de tractores agrícolas con gasógenos.—El arte de escoger melones.

Bibliografía.

Calendario del Sembrador.

Información Comercial.—Producción de agrios en los Estados Unidos y sus exportaciones.—La producción algodonera de los Estados Unidos.—La importación vinícola de Suiza.—La pasa y el mercado inglés.—Las exportaciones de productos agrícolas.

Mercados.

MOTORES MOTO-BOMBAS

Véase anuncio cuarta página.

SANTORAL

Jueves, 17.—Stos. Gregorio Taurmurgu ob. y Dionisio.

Día 17.—Sol sale a las 6'33 pónese a las 4'34.—Luna sale a las 10'52 pónese a las 12'49.

DELEGACIÓN DEL GOBIERNO DE S. M. EN MENORCA

Circular del Ministerio de la Gobernación inserta en la «Gaceta» del 8 actual n.º 1317.

Excmo. Sr.: En vista de las frecuentes alarmas producidas por el incendio de películas en las cabinas cinematográficas y de que ya existen dos aparatos examinados y ensayados por la Dirección General de Seguridad para prevenir o apagar los incendios de las cintas.

S. M. el Rey (q. D. g.) se ha servido disponer lo siguiente:

En el término de seis meses, a contar desde la fecha de la publicación de esta Real Orden en la «Gaceta» de Madrid, todas las instalaciones de proyecciones cinematográficas estarán provistas, en cumplimiento de lo prevenido en el artículo 12 del Reglamento de policía de espectáculos, de un aparato previsor de incendios, bien de uno de los dos sistemas ensayados por la Dirección General de Seguridad o de otro modelo diferente que pueda presentarse, debiendo en este último caso someterlo previamente al examen de dicha Dirección.

De Real Orden lo digo a V. E. para su conocimiento y efectos consiguientes. Dios guarde a V. E. muchos años.

Madrid 15 Noviembre de 1927.

MARTINEZ ANIDO.

Lo que se hace público para conocimiento de los Sres. Alcaldes y Empresarios cinematográficos de la Isla.

Mahón 15 Noviembre de 1927.

El Delegado del Gobierno,
EDUARDO RODRIGUEZ LÓPEZ.

Mallorca

PALMA.

Desde hace unos días, se encuentra entre nosotros el notable fotógrafo catalán don José Gudiol, quien está encargado, por la casa «Editorial Afa» de sacar fotografías de cuantas esculturas de la época medioeval existen en nuestra capital e isla, fotografías que han de servir para la magnífica edición de un libro sobre escultura medioeval catalana que actualmente se está imprimiendo y cuyo autor, el notable literato, erudito en estas materias, don Agustín Duran Sempere, Archivero Municipal de Barcelona. El fotógrafo señor Gudiol retrataba ayer tarde el notable retablo gótico

de nuestra Santa Iglesia Catedral Basílica, habiendo retratado diversas imágenes de esta época, entre ellas las esculturas medioevales de Felanitx.

Con motivo de cumplirse un año que se inició, en la parroquia de la Concepción (Santa Catalina), el culto a María Auxiliadora con la bendición de su hermosa imagen, celebróse el domingo pasado, en dicha iglesia, solemnísimas fiestas en honor a la Virgen que se venera bajo el dulce título de «Auxilio de los Cristianos».



Toda convalecencia es molesta y penosa cuando el cuerpo, exhausto por la enfermedad, no obedece al espíritu ansioso de movimiento y libertad.

Sin embargo es bien sencillo acelerar la convalecencia y esto solo se consigue con el uso de los

HIPOFOSFITOS SALUD

Tonifica el sistema nervioso, estimula el apetito, nutre la sangre de glóbulos rojos y reconstituye todo el sistema, devolviendo en poquísimo tiempo la alegría y la salud.

Más de 35 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina

AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

¡Automovilistas!

Si quereis conservar y brillar en vuestros autos, limpiad sus metales con el excelente y sin rival

MÉCANO

Bidón grande, 2'00 pesetas.
Id. mediano, 1'25 id.
Id. pequeño, 0'75 id.

Depósito exclusivo en Baleares

PABLO FRANCO

Virgen del Carmen, 1
CIUDADELA

Audiciones y detalles



José Gelabert
Notario Quintana, 42
CIUDADELA

D. JOSÉ FLORIT PONS, dueño del taller de ebanistería de la calle de San Onofre núm. 10 participa a su numerosa clientela y al público en general, el haber adquirido el plantillaje de ataúdes procedente del acreditado taller de D. Juan Marés, y a la par haber recibido de Barcelona lo más moderno en adornos y molduras funerarias.

En dicho taller hallarán siempre ataúdes confeccionados de todas clases y a la vez a disposición de los Sres. Clientes, encargados del reparto de esquelas mortuorias, avisos a domicilio, y de cuantas gestiones para este fin sean necesarias.



Sociales

El petróleo en Ronda.

Madrid, 16.—3'30

Los Sres. Doldán y Guerra, que vinieron a Madrid en relación con la petición de aquel Ayuntamiento para que se controlen por el Estado las investigaciones con los presuntos importantes, yacimientos de petróleo en aquel término municipal, marchan muy satisfechos de la acogida que les dispensó el ministro de Fomento.

El conde de Guadalhorce le ofreció que irán en breve a examinar aquellos terrenos ingenieros del Estado, y que se enviará si procede, material de sondeos.

Del extranjero

Bodas de Príncipes.

Madrid, 16.—4'00

Comunican de Nápoles que la Corte italiana hará público próximamente el compromiso matrimonial del príncipe heredero italiano con la princesa María José de Bélgica.

Se asegura que este matrimonio y el de la princesa Giovanna de Italia se celebrarán en Roma la próxima primavera.

El monopolio del petróleo.

Según información facilitada al corresponsal de la Agencia Reuter en Nueva York por la American Republica Corporation, la Petroleum Export Association, que ha firmado contrato con el grupo de banqueros españoles a quienes se ha adjudicado el monopolio nacional español del petróleo, creado recientemente por Real decreto, es una Sociedad filial de la primera.

Según los términos de ese con-

trato, la Petroleum Export Association facilitará durante cinco años, además del petróleo, todos los subproductos de éste que precise el expresado monopolio español.

120 millones para la casa Latecoere. - El Gobierno francés subvenciona la línea Francia - América del Sur.

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, al ocuparse de los créditos destinados a la línea aérea Francia-América del Sur, ha aceptado que se conceda a la Compañía concesionaria Latecoere una subvención de 120 millones para el año 1928.

Ex Ministro absuelto.

En Bucarest, el Consejo de Guerra ha absuelto al ex ministro Ma-noilescu.

La multitud que esperaba ante el edificio le aclamó, vitoreando al Ejército.

Varias

Daños en Canarias.

Madrid, 16.—4'30

Noticias oficiales dicen que se ha desencadenado en la isla de La Palma un terrible temporal de lluvias y viento. La mayor parte de los barrancos se han desbordado, y el vendaval ha causado grandes daños en los sembrados próximos a la costa. El correo interinsular «León y Castillo», que estaba atracado en el muelle, tuvo que reforzar las amarras para evitar un accidente. Muchos pasajeros que venían a esta capital procedentes de las islas de Hierro y de la Comera, desembarcaron en la de La Palma y suspendieron su viaje. El citado correo interinsu-

lar, al salir en dirección a este puerto, capeó durante la travesía un fuerte temporal.

De viaje.

En el expreso de Hendaya marchó anoche el Doctor Brown Scott, despidiéndole el Sr. Callejo, Ministro de Instrucción, el Sr. Yanguas, Presidente de la Asamblea, y muchas personalidades.

Anoche, marchó a París el señor Melquiades Alvarez.

De Roma

Espanoles ante el Papa.

Madrid, 16.—5'10

El Papa Pío XI recibió en audiencia particular al Emmo. Sr. Cardenal de Tarragona, al Sr. Obispo de Astorga y al Secretario del Rey don Alfonso Torres Mendoza.

Les concedió la bendición.

Labor gubernamental

Consejo.- Referencias.

Madrid, 16.—6'15

El Consejo de anoche duró tres horas.

Al entrar el Marqués de Estella en el Ministerio, ponderó el brillante almuerzo en honor del eminente sabio Doctor *honoris causa* por la Universidad de Salamanca Brown Scott, quien leyó unas cuartillas muy cariñosas en elogio de España.

En el Consejo, expuso la labor de los plenos de la Asamblea.

Explicó el expediente sobre responsabilidades, insistiendo en que no se busca castigar, sino sentar jurisprudencia.

Notificó el informe de la Embajada de París sobre las conversaciones con el Ministro de Negocios y ratificó los puntos esenciales de las negociaciones, producto de la visita y conversaciones que tuvo con Mr. Chamberlain.

Manifestó que había llegado una comisión de Polonia para tratar de la exportación de frutas de Levante a aquella república.

Acordóse la creación de un consorcio arrocero y conceder la exclusiva a un particular para explotar el seguro de la lotería del Estado, que percibirá el cinco por ciento de sus operaciones.

Encomendar la inspección de derechos reales a los Abogados del Estado del Contencioso Administrativo.

Conceder 200 mil pesetas para gastos del centenario de Goya.

Modificar lo ordenado sobre

amortización del profesorado de las Normales.

Aprobar las bases para un concurso editorial para la publicación del texto único.

Realizar determinadas obras en el puerto de Mahón.

Autorizar a la Compañía del Norte para emitir un empréstito de 24 millones para construcciones en el Metropolitano de Barcelona y 10 millones para construcción del ferrocarril Tanger-Fez.

PRENSA ASOCIADA.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 15 de Noviembre de 1927

Francos	23'20
Libras	28'67
Dollars	5'87
Liras	32'00
Interior serie A	70'65
Exterior serie A	86'60
Amortizable 5 p. S. A. 1920	92'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S.	75'75
Id. Cáceres variable	00'00

Estación Meteorológica de Bajol

Día 16.—A las ocho

Barómetro	769'9
Termómetro a la sombra	11'4
Viento	Nordeste
Velocidad del mismo	Frescachón
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Marejadilla
Lluvia en 24 horas	0 mm.

PARA VENDER

Lo está la casa núm. 44 de la calle de Sta. Clara.

Informes en esta Imprenta.

PARA VENDER

Lo está la casa núm. 15 de la calle del Beato Ramón.

Informes Negrete, 16.

Se vende la casa núm. 3 de la calle María Auxiliadora, para informes en la misma calle núm. 23.

Chocolate, infernal marca

RIUCORD

es el peor de todos

No lo compre porque no le gustará

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS, CIUDADFLA

RAJEUNI

Los motores y grupos moto-bombas que revolucionarán este mercado. Para riegos y todas las aplicaciones.

Grupo P-B2 - A gasolina, fuerza 2 HP., eleva por hora 18.000 litros para tubería de 2 pulgadas, pesetas 1.600.

Grupo P-B3 - A gasolina, fuerza 2 y medio HP., eleva por hora 25 mil litros para tubería de 2 y media pulgadas, pesetas 1.700.

Motor a gasolina, tipo P, 2 3 HP., pesetas 1.100.

Teniendo en cuenta su reducido consumo, marcha leata y acabado perfecto, el motor **RAJEUNI** es el motor más barato que se conoce.—Única marca que se garantiza por **TODO TIEMPO**, contra defectos de material o construcción.—Los grupos moto-bomba se entregan con depósito de agua independiente para la refrigeración del motor, con lo cual se evita todo peligro de recalentamientos.—Esta construcción resulta un poco más cara, pero como el caudal elevado por estos grupos es muy superior al de ciertas marcas de la competencia, en menos de una temporada de riegos se recupera con creces la pequeña diferencia en el precio de compra.

PETTER

Motores ingleses de aceites pesados, para fabricas y embarcaciones.—Tipos de 5, 8, 12, 18 y hasta 500 HP., a precios sin competencia.—UNICA MARCA en aceites pesados que tiene 11 motores con cerca de 200 HP., funcionando en esta Isla, y que dentro de algún tiempo ha de instalar dos motores de 150 HP., cada uno, en ésta.—Los motores **PETTER** son verdaderos MOTORES DE ACEITES PESADOS, de marcha leata e inyección directa, y que lo mismo en vacío que hasta la plena carga funcionan tanto con petróleo refinado como con Gas Oil, Diesel Oil, Fuel Oil, aceites vegetales e incluso aceite de engrase.—No llevan ni magueto, ni bugia, ni carburador y por lo tanto no deben confundirse con ciertos motores de la competencia que si bien se ofrecen como de aceites pesados, no son más que motores de gasolina provistos de un vaporizador, por lo que solo en determinadas condiciones y siempre con un consumo muy elevado, pueden quemar el petróleo refinado y a lo sumo el Gas Oil, siendo forzoso ponerlos en marcha y pararlos empleando gasolina, pues de otro modo no arranean.—Además es preciso

desmontarlos con frecuencia para su limpieza interior y, en suma, no tienen otra ventaja—aparente, por supuesto—que su más bajo precio de compra, debido, como es natural, a la gran diferencia que existe entre su construcción y lo mucho más sólida del motor clásico de aceites pesados, de universal aceptación por su simplicidad y economía.

VELLINO

Motores a gasolina y aceites pesados, contramarchas para norias, bombas, grupos electrógenos para alumbrado, etc. etc.—La MARCA **IDEAL** y que hasta hoy no ha sido superada por nadie, por su robustez é irrisorio consumo, y la que adquiere todo comprador experimentado que sabe que en la compra hay otros muchos factores de importancia que tener en cuenta, además del precio.—Si el motor **VELLINO** cuesta de primera compra un poco más, no es por capricho ni porque se pague el nombre; es, sencillamente, porque intrínsecamente VALE MAS, debido a su perfeccionada construcción.—21 instalaciones con motor **VELLINO** en Menorca, y cerca de 4 mil en todos los rincones de España, son la mejor garantía de esta marca.

SERVICIO

CIENTO ONCE motores de combustión interna instalados por esta casa (lista de poseedores a la disposición de los interesados) para las más variadas aplicaciones, constituyen una experiencia que nos permite asegurar el mejor servicio y resultado de las máquinas que vendemos.—Nuestra garantía no cubre tan solo la calidad, sino también el consumo y el rendimiento.—Nuestros precios, clase por clase de maquinaria, son los más ventajosos, y las facilidades que en determinados casos concedemos para los pagos, son considerables.—Todo ésto a pesar de la crecida contribución señalada a los vendedores de maquinaria agrícola e industrial que paga esta casa.—Por último, nos encargamos por un tanto alzado, o por administración, de la completa instalación de los motores y máquinas que vendemos, así como de la conservación y reparaciones, si así lo desean los clientes.

GUILLERMO J. ORFILA

Almacen de Maquinaria --Arravaleta 13.--MAHÓN.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	ANCHO DE TRES COLUMNAS
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. 1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones 2'50	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. 0'35	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones 2'50	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones 4'00	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. 0'60	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	
ENTREFILETES	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS	
Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones 3'75	
De 4 a 6 inserciones 6'00	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00	
Hasta doce centímetros:	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	
Hasta veinte centímetros:	
Doble precio que para los de seis.	
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.	

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE NOVIEMBRE SALVO CONTINGENCIAS

Línea a Cuba-Méjico

Días 4 de Santander y 8 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».
Días 26 de Santander y 28 de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Días 11 de Barcelona y 14 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

Línea New-York Cuba

Días 12 de Barcelona y 18 de Cadiz, el vapor «Manuel Calvo».

Línea Costafirme-Paolño

Días 20 de Barcelona y 25 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Isla de Panay».

Línea de España a New-York

Días 16 de Barcelona y el 20 de Cádiz el vapor «Manuel Arnús».

— AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostock.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHÓN.

